

ENFANTS DU MONDE DÉCOUVERTE

Mai 2018
N°11

Kanon Taiko - Shikoku



Taiko

Le tambour
traditionnel japonais

Kanon

s'entraîne avec son
frère et ses amis



SOMMAIRE



KANON - SHIKOKU

04 KANON
UNE FILLE JAPONAISE
Sa carte d'identité

14 VÊTEMENTS ET
UNIFORMES
Le port du Kimono

05 KANON EN
CONCERT
Kanon a le trac

16 LE PAPA DE KANON
Un moine

06 UNE TRADITION
DU JAPON
Les tambours
rythment la vie des
habitants

08 LES RÉPÉTITIONS
Régulières et
rigoureuses

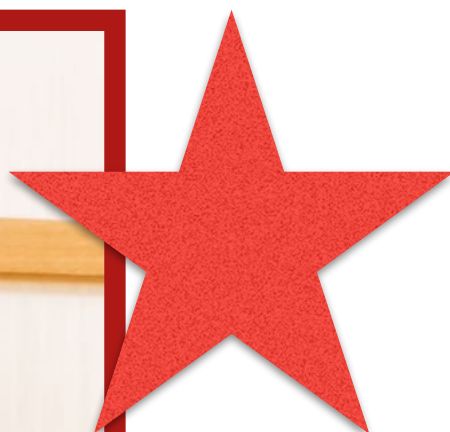
12 À LA MAISON
Avec mon frère

17 GÉOGRAPHIE
CARTE D'IDENTITÉ
Un pays à l'est de
l'Asie

18 NOMADES AU COEUR
DES ÉLÉMENTS
Sur l'île de Shikoku



LE PAYS



CARTE D'IDENTITÉ

Prénom:	Kanon
Nom de famille:	Shimada
Age en 2016:	7 ans
Habite à:	Kochi
Loisir:	Jouer du Taiko
Grand frère:	Yutaka



Dans les coulisses, Kanon a le ventre noué. Elle a le trac. Elle s'apprête à entrer sur scène pour un concert de taiko. Le taiko, c'est les tambours japonais.

Une dizaine d'enfants font partie de son groupe de musique et tous sentent la tension monter. C'est parti, ils entrent sur la scène dans la pénombre. Ils se cachent tous derrière leur tambour.

Les projecteurs s'allument! Yukata, le frère de Kanon saute pour se lever. Ensuite, il frappe sur son tambour avec force. Le public sursaute,

tellement le son est puissant. Puis Kanon frappe plus légèrement, avec un roulement de ses baguettes.

Tous les enfants se lèvent et enchaînent. Les rythmes se modifient, les vibrations montent, les battements s'allient les uns aux autres.

Le public est sous le charme, emporté par les vibrations des tambours.



KANON EN CONCERT



LES VIBRATIONS MONTENT, SE TRANSFORMENT, S'ACCÉLÈRENT. LE SON CLAIR ET LIMPIDE DES TAMBOURS TOUCHE ET FAIT VIBRER LE COEUR DE CEUX QUI L'ÉCOUTENT. PUIS C'EST LA PUISSANCE DU SON QUI FAIT VIBRER TOUTES LES CELLULES DU CORPS.



Une tradition du Japon



Plus encore que l'alternance des rythmes, c'est les mouvements des enfants qui sont impressionnants. Kanon et ses amis se transforment parfois en danseurs, parfois en guerrier ou en pratiquant des arts martiaux. Les mouvements sont amples et précis. Ils s'allient aux sons. Ces gestes précis et parfaitement simultanés font vivre les tambours. Les rythmes se modifient au sein de ce fabuleux jeu de battements.

Ils Rythment la vie



NOUS VOILÀ AU CŒUR D'UNE DES TRADITIONS DU JAPON. LES TAMBOURS ONT RYTHMÉ LA VIE DES HABITANTS DEPUIS DES SIÈCLES. ILS ONT ÉTÉ UTILISÉS EN TEMPS DE GUERRES, AU THÉÂTRE, DURANT LES FÊTES VILLAGEOISES, DANS LES TEMPLES, LES LIEUX SACRÉS ET DURANT LES FESTIVALS.

Le Taiko est né dans les années 50. Plus qu'une pratique, c'est devenu un art. Cet art allie à la fois musique, danse, discipline et énergie. À l'image des arts martiaux, il exige le développement des aptitudes physiques, une position basse et un ancrage à la terre, appelé Kata. Cela demande aussi une entière concentration, une totale présence à soi. C'est un apprentissage visant à déployer la puissance du tambour, à la fois dans cet art et dans la vie. L'instrument vit par celui qui joue, il devient un reflet de son âme.





*LA PLUS PETITE
FILLE DE SON
GROUPE N'A QUE
2 ANS ET DEMI !*



SPECTACLE

En plus de faire vivre les tambours, les enfants jouent des rôles et racontent une histoire à travers la musique. Ils portent des masques. C'est ainsi qu'ils se transforment en renards et rats laveurs durant leur concert.

LES CRIS



Les enfants utilisent aussi leur voix. Ils font des cris puissants sur une syllabe à certains moments. Ces cris ponctuent le spectacle. Ils renforcent la sensation de puissance qui se dégage du concert.





LES
RÉPÉTITIONS





LE MAÎTRE

Le maître se nomme Hirokazu Myojin. Plus qu'un professeur, il est considéré comme un enseignant de la vie, il est très respecté. À plus de 90 ans, cet ancien joueur de Taiko guide les enfants dans cette discipline.

Il organise les répétitions deux fois par semaine. Et durant 2 heures les enfants s'entraînent avec lui.





LA DÉCOUVERTE DU TAIKO POUR KANON

Kanon a découvert le Taiko grâce à son frère. Un jour, lors d'un festival, celui-ci a assisté à un concert du groupe Kodo. Il leur a tout de suite demandé s'il pouvait en faire partie. Et Kanon a insisté pour commencer les répétitions avec lui. Depuis, elle adore. Elle est très douée, et pourtant elle ne joue que depuis 2 ans, alors que la plupart des enfants y jouent depuis 5 ou 6 ans. Elle n'a pas le droit de jouer du tambour à la maison, c'est trop bruyant. Elle est obligée d'attendre d'être aux répétitions! C'est pour cette raison que les répétitions se passent dans un petit village, au milieu des rizières.





« Voilà mon tambour, c'est un Shime taiko »

« Mon frère en position de Kata »



« Mon frère joue sur ce tambour, c'est un Nagadoo taiko ». Parfois j'essaie d'en jouer.

« Ce n'est pas si facile de jouer du Taiko. Pour réussir à faire le son juste, il faut beaucoup s'entraîner » raconte Kanon. « C'est dur pour les muscles. Ceux des bras pour faire les battements, mais aussi ceux des jambes. » Pour jouer, il faut avoir une position stable, le *Kata*, c'est-à-dire les jambes écartées et pliées, tout le long du concert ou des entraînements. Les sons faibles doivent être réalisés dans une position basse. Plus les sons sont forts, plus les bras se lèvent.



« C'est un Yagura taiko, je n'ai pas encore le droit d'en jouer. C'est très





« Voilà ma maison. Là, je viens de rentrer de l'école, alors je porte encore mon uniforme. Mon frère joue aussi de la flûte et moi je joue du piano. »

« Ce sont des trophées, nous les avons gagnés lors d'un concours de Taiko. »

« J'adore m'asseoir par terre. Au Japon, nous mangeons souvent assis sur le sol avec une table basse. C'est pour cette raison qu'on enlève toujours nos chaussures pour entrer dans une maison. »





À LA MAISON

« J'aime bien les jeux de société avec mes amis. Mais souvent, je joue avec mon frère. Nous sommes très proches. Il adore jouer au bilboquet, moi je préfère jouer avec la mappemonde. »

« Lorsque je serais grande, je veux être un docteur pour les enfants, parce que quand j'étais petite, j'ai dû aller souvent à l'hôpital. Maintenant, je vais bien, mais j'aimerais aider les enfants. »



« Ma nourriture préférée, c'est les sushis et les tempuras, que je mange avec les baguettes. Il y a aussi du Kazonotaki, un plat célèbre de Kochi à base de poissons».



« Les vêtements et uniformes »



Voilà Kanon avec un kimono, la robe traditionnelle japonaise, et son uniforme pour l'école. Yukata, le frère de Kanon, porte l'habit d'un festival de danse dans lequel Kanon, son frère et sa maman participent. C'est le grand festival d'été de Kochi le « Yosakoi ». Son équipe de danse s'appelle Ohashidori et il y joue des sortes de castagnettes qui s'appellent Naruko.

Le port du kimono

Il faut de nombreuses étapes pour porter un Kimono. D'abord, Kanon enfle le Juban, c'est sorte de robe blanche.



La ceinture

Après avoir enfilé le Kimono, celui-ci est attaché à l'aide d'une ceinture large, qui s'appelle Obi.

La coiffure

Lorsque Kanon porte le Kimono, elle se fait belle. Aujourd'hui, un ami coiffeur s'occupe de ces cheveux.



Au final

Voilà Kanon dans son Kimono. Elle est très belle.

Le port d'un Kimono est tout un art. Il faut beaucoup de temps pour le mettre et c'est difficile. Kanon porte le Kimono que dans des occasions spéciales, ou des mariages. Elle l'a porté à 3 ans et à 7 ans pour aller dans un sanctuaire shintoïste (*une sorte de temple*) et elle le portera à ses 20 ans, lorsqu'elle deviendra adulte dans la loi japonaise.



LE PAPA DE KANON EST MOINE



Le Papa de Kanon, un moine bouddhiste. Il travaille dans un temple. Ce temple est le plus important de la région. Cela fait plusieurs générations que sa famille travaille dans le temple. Son grand-papa était déjà moine.

Ici sur l'île de Shikoku, où Kanon vit, il y a 88 temples sacrés. Il y a beaucoup de pèlerins qui marchent plus de 1'400 km pour relier chacun de ces temples. Le père de Kanon a déjà fait ce pèlerinage. Mais son temple ne fait pas partie des 88 temples sacrés.



Au bord de l'océan Pacifique

L'île de Shikoku au Japon allie tradition et nature. Les temples sacrés sont disséminés dans les monts recouverts de forêts. La côte est somptueuse. L'océan

est bleu turquoise dans les baies et bleu indigo dans les profondeurs. La côte longe l'océan pacifique et de nombreux cachalots plongent dans les profondeurs de la fosse sous-marine. Il y a aussi de nombreuses baleines à bosse.

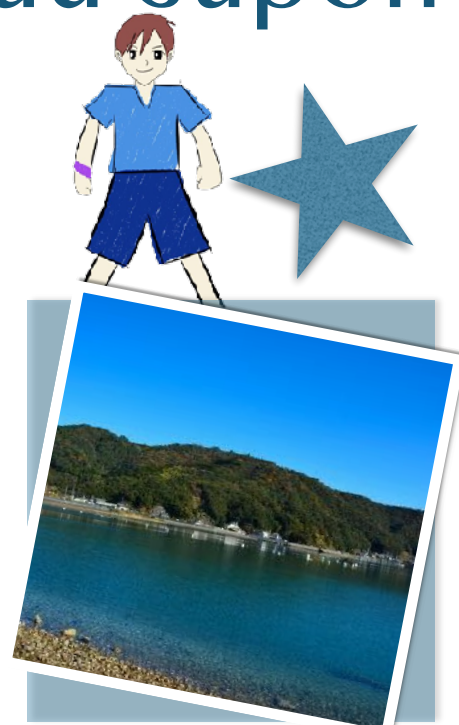
En été, il y a de nombreux typhons qui atteignent l'île. Il y a alors de grosses précipitations et des vents violents.



L'île de Shikoku au Japon

Carte d'identité

Nom officiel:	Shikoku
Superficie:	18'803 km ²
Point culminant	Mt Ishizuchi - 1'982 m
Population:	3,86 millions
Densité	205 habitants/km ²
Monnaie:	le Yen
Langue:	le japonais



A photograph of a dense, vibrant green forest covering a mountain. In the foreground, the dark, tiled roof of a traditional Japanese temple is visible, partially obscured by the foliage. The background shows misty, forested mountains under a soft, overcast sky.

DÉCOUVERTES

*Les temples de l'île de
Shikoku,
au coeur des forêts.*

NOMADES AU COEUR DES ÉLÉMENTS

Sur l'île de Shikoku, l'hiver nous a rattrapé et il gèle. C'est la fin de l'après-midi, il fait déjà nuit noire. Céline lit un livre à Nayla dans la tente. L'air est glacial et l'humidité est telle qu'elle se condense en gouttes d'eau. Tout est détrempé, y compris notre sac de couchage au petit matin. Nayla commence à être fatiguée du froid. Elle veut rester le plus longtemps dans la chaleur de son sac de couchage. Pourtant, nous faisons de belles rencontres qui nous motivent à poursuivre le chemin et nous ouvrent la porte sur les traditions incroyables du Japon, comme la rencontre de Kanon et sa famille.



NAYLA

Nayla a eu beaucoup de plaisir à rencontrer Kanon. Elles ont joué ensemble. Elle a aussi essayé de jouer du Taiko et elle s'est rendu compte que ce n'était pas si facile. Elle a reçu en cadeau des Naruko, les castagnettes du festival de Kochi.





Enfants du Monde
Découvertes
enfants.ylia.ch
Textes : Céline Pasche
Photos : Xavier Pasche